

|               |                                     |                       |
|---------------|-------------------------------------|-----------------------|
| نام:          | اداره کل آموزش و پرورش کردستان      | عربی. دوازدهم مشترک   |
| نام خانوادگی: | آموزش و پرورش شهرستان ناحیه ۲ سنندج | تاریخ آزمون: ۹۹/۱۰/۲۰ |
| تعداد صفحه: ۳ | دبیرستان: شایستگان صادق وزیری       | مدت آزمون: ۶۰ دقیقه   |

| ردیف                               | واژه‌شناسی: (دو نمره)   | بارم |
|------------------------------------|---|------|
| ۱                                  | <p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۱) أَقِمِ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا (۳) إِنَّ الصَّنَمَ لَا يَتَكَلَّمُ؛</p> <p>(۲) أَتَذْكُرُ خِيَامَ الْحَجَّاجِ فِي مَنَى (۴) يَتَعَبَّدُ فِي غَارٍ حَرَاءٍ الْوَاقِعِ فِي قَمْتِهِ.</p>   | ۱    |
| ۲                                  | <p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ):</p> <p>کلمات: الصَّرَاعُ / الْأَصْدِقَاءُ / اِشْتِاقٌ / الْأَحْبَاءُ / الْقَرَابِينَ / السَّلَامُ</p> <p>الف) ..... = ..... ب) ..... ≠ .....</p>   | ۰/۵  |
| ۳                                  | <p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>الطِّينَ □ الْمَلَفَ □ التُّرَابَ □ الْحَجَرَ □</p>  | ۰/۲۵ |
| ۴                                  | <p>اُكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. عَرِّفْهَا مِنْ خِلَالِ الْكِتَابَاتِ وَالنَّقُوشِ مُفْرَدٌ : .....</p>   | ۰/۲۵ |
| (ب) مهارت ترجمه به فارسی (نه نمره) |   |      |
| ۵                                  | <p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَةِ</p> <p>۱. لَا شَعْبَ مِنْ شُعُوبِ الْأَرْضِ إِلَّا وَكَانَ لَهُ دِينٌ وَطَرِيقَةٌ لِلْعِبَادَةِ (۱)</p> <p>۲. ﴿فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ (۰/۷۵)</p> <p>۳. إِبْرَاهِيمُ الْخَلِيلُ (ع) الَّذِي حَاوَلَ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ. (۱)</p> <p>۴. لِمَ تَسْأَلُونَنِي؟! اسْأَلُوا الصَّنَمَ الْكَبِيرَ. (۰/۵)</p> <p>۵. الرُّسُومُ وَ التَّمَاثِيلُ تُؤَكِّدُ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالْدِّينِ. (۱)</p> <p>۶. جَلَسَ أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ أَمَامَ التَّلَافُزِ وَ هُمْ يُشَاهِدُونَ الْحَجَّاجَ فِي الْمَطَارِ (۱)</p> <p>۷. رَأَى دُمُوعَهُمَا تَتَساقَطُ مِنْ أَعْيُنِهِمَا. (۰/۵)</p> <p>۸. هُوَاةُ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةِ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ (۰/۷۵)</p> <p>۹. وَلَكِنَّكَ أَدَيْتَ فَرِيضَةَ الْحَجِّ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ مَعَ أُمِّي! (۱)</p> | ۷,۵  |
| ۶                                  | <p>اُنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>۱. وَ أَزْدَادَاتِ هَذِهِ الْخُرَافَاتِ فِي أَدْيَانِ النَّاسِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ.</p> <p>أ) و با گذشت روزگار این خرافات در دین های مردم افزایش یافته بود. □</p> <p>ب) و در گذر زمان این خرافات در دین های مردم افزایش یافت. □</p> <p>۲. وَ أَمَلًا الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا كُلَّ الْجِهَاتِ</p> <p>أ) دنیا را از صلی فراگیر در همه جهات پرکن □ ب) دنیا را از سلامتی کامل از هر نظر پرکنید □</p>  | ۰/۵  |

|               |                                     |                       |
|---------------|-------------------------------------|-----------------------|
| نام:          | اداره کل آموزش و پرورش کردستان      | عربی. دوازدهم مشترک   |
| نام خانوادگی: | آموزش و پرورش شهرستان ناحیه ۲ سنندج | تاریخ آزمون: ۹۹/۱۰/۲۰ |
| تعداد صفحه: ۳ | دیپستان: شایستگان صادق وزیری        | مدت آزمون: ۶۰ دقیقه   |

|    |  |  |
|----|--|--|
| ۷  | <p>کَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>۱. هَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ فِضَّةٍ أَمْ حَدِيدٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ ذَهَبٍ</p> <p>آیا آنان را می بینی (می پنداری) که از..... آهن، مس یا ..... آفریده شده اند؟</p> <p>۲. لِأَنَّهَا تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْفَرَائِسَ الْحَيَّةَ</p> <p>زیرا این (ماهی ها) دوست دارند که .....زنده بخورند.</p> <p>۳. ﴿وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾</p> <p>و کسانی را که غیر خدا را فرا می خوانند .....</p>   |  |
|    | <p>(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت نمره)</p>   |  |
| ۸  | <p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ</p> <p>فعل های مشخص شده را با توجه به جمله ترجمه کنید</p> <p>۱. لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا</p> <p>۲. كَانُوا يَعْلَمُونَنا جيداً:</p> <p>۳. سَيَتَذَكَّرُنَا الْمَدْرَسُ:</p> <p>۴. قَدْ اسْتَغْفَرْتُمْ:</p> <p>۵. مُنِعْتُ عَنْ الْمَوَادِّ السَّكَّرِيَّةِ</p> <p>۶. كَانَ الْحَارِسُ قَدْ امْتَنَعَ عَنِ النَّوْمِ</p> <p>۷. لَمْ تَكْتُبِي شَيْئاً:</p> <p>۸. لَا يَكْتُبُ عَلَى الشَّجَرِ</p>   |  |
|    | <p>عَيْنِ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>۱. (أ)..... الْإِنْسَانُ أَنْ يَتَرَكَ سُدًى</p> <p>۲. إِنَّ سَمَكَةَ التِّيْلَابِيا ..... عَنْ صِغَارِهَا</p> <p>۳. ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ ..... فِي سَبِيلِهِ﴾</p> <p>۴. أَنَا ..... فِي كِتَابِ التَّرْبِيَةِ الدِّينِيَّةِ</p> <p>۱) يَحْسَبُ      ۲) تَحْسَبُونَ      ۳) نَحْسَبُ</p> <p>۱) تُدَافِعِينَ      ۲) تُدَافِعُ      ۳) تُدَافِعُونَ</p> <p>۱) يَقَاتِلُونَ      ۲) سَنُقَاتِلُ      ۳) يَكَاتِبِينَ</p> <p>۱) قَرَأْتُ      ۲) قَرَأْتُمَا      ۳) قَرَأْتُنَّ</p> |  |
| ۱۰ | <p>عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي فِيهَا لَا نَافِيَةٌ لِلْجِنْسِ:</p> <p>۱) لَا تَغْضَبْ؛ فَإِنَّ الْغَضَبَ مَفْسَدَةٌ. <input type="checkbox"/></p> <p>۲) لَا فَفَرَّ أَشَدُّ مِنَ الْجَهْلِ <input type="checkbox"/></p> <p>۳) لَمْ لَا تَكْتُبِينَ دَرَسَكَ؟ <input type="checkbox"/></p>   |  |
|    | <p>عَيْنِ عِبَارَةٍ مَا جَاءَ فِيهَا مِنَ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ:</p> <p>۱) ﴿إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ <input type="checkbox"/></p> <p>۲) أَحِبُّ أَنْ نَذْهَبَ لَزِيَارَةِ الْعُتَبَاتِ الْمُقَدَّسَةِ <input type="checkbox"/></p> <p>۳) ﴿وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾ <input type="checkbox"/></p>  |  |

|               |                                     |                       |
|---------------|-------------------------------------|-----------------------|
| نام:          | اداره کل آموزش و پرورش کردستان      | عربی. دوازدهم مشترک   |
| نام خانوادگی: | آموزش و پرورش شهرستان ناحیه ۲ سنندج | تاریخ آزمون: ۹۹/۱۰/۲۰ |
| تعداد صفحه: ۳ | دبیرستان: شایستگان صادق وزیری       | مدت آزمون: ۶۰ دقیقه   |

|    |   |
|----|---|
| ۱۲ | عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ:<br>۱. ﴿وَوَلِّقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا﴾ .....<br>۲. ﴿وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾ .....<br>۳. وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ مَبْتَسِمًا. ....<br>۴. ﴿... فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ﴾ .....<br>۵. ﴿... كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ﴾ .....<br>۲  |
| ۱۳ | عَيْنَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ الْمُبَالَغَةِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَ اسْمِ الْمَكَانِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:<br>(۱) لَا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ.<br>(۲) غَفَرَ لِي رَبِّي وَ جَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ<br>(۳) أَيُّهَا الْفَاخِرُ جَهْلًا بِالنَّسَبِ<br>(۴) جَرَّ سَيَّارَتَهُمْ بِالْجَرَّارَةِ وَ أَخَذَهَا إِلَى مَوْقِفٍ تَصْلِيحِ السَّيَّارَاتِ.<br>۱/۲۵   |
| ۱۴ | عَيْنَ الْحَالِ فِي مَا يَلِي:<br>رَأَيْتُ الْفَلَّاحَ وَ هُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ.<br>د. مهارت درک و فهم (دو نمره)<br>۰/۲۵   |
| ۱۵ | عَيْنَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ.<br>۱. كَانَ الْهَدَفُ مِنْ تَقْدِيمِ الْقَرَابِينِ لِلْآلِهَةِ كَسَبَ رِضَاهَا وَتَجَنَّبَ شَرَّهَا<br>۲. سَمَكَةُ السَّهْمِ تَبْلُعُ صِغَارَهَا عِنْدَ الْخَطَرِ؛ ثُمَّ تُخْرِجُهَا بَعْدَ زَوَالِهِ.<br>۰/۵   |
| ۱۶ | أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.<br>(۱) مَاذَا تَأْكُلُ لِلْغَدَاءِ ؟<br>(۲) أَيُّ فَاكِهِةٍ مَوْجُودَةٌ الْآنَ فِي السُّوقِ ؟<br>۰/۵  |
| ۱۷ | درک مطلب: اَقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:<br>إِنَّ إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلَ (ع) كَانَ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ الَّذِينَ يُصَارَعُ قَوْمَهُ لِيُنْقِذَهُمْ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ فَقَبِي الْأَعْيَادِ عِنْدَمَا يَخْرُجُ قَوْمُهُ مِنَ الْمَدِينَةِ، يَعِزُّمُ إِبْرَاهِيمُ أَنْ يَجْرِيَ خُطَّتَهُ لَتَكْسِيرِ الْأَصْنَامِ الَّتِي يَعْبُدُونَهَا قَوْمَهُ فَيَحْمِلُ فَأْسًا وَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَعْبَدِ فَيَكْسِرُ جَمِيعَ الْأَصْنَامِ إِلَّا الصَّنَمَ الْكَبِيرَ. ثُمَّ يَعْلُقُ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِهِ لِيَتَّظَاهَرَ أَنَّ عَمَلَ التَّكْسِيرِ الْأَصْنَامِ يَرْتَبِطُ بِهِ .<br>۱<br>۱. هَلْ كَانَ إِبْرَاهِيمُ (ع) نَبِيًّا وَاحِدًا يُصَارَعُ قَوْمَهُ لِإِنْقَاذِهِمْ عَنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ ؟<br>۲. مَتَى يُجْرِي إِبْرَاهِيمُ خُطَّتَهُ لَتَكْسِيرِ الْأَصْنَامِ ؟<br>۳. لِمَاذَا يَقُومُ إِبْرَاهِيمُ (ع) بِتَعْلِيقِ الْفَأْسِ عَلَى كَتِفِ الصَّنَمِ الْكَبِيرِ ؟<br>۴. إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ إِبْرَاهِيمُ (ع) لَتَكْسِيرِ الْأَصْنَامِ ؟<br>۲۰ |
|    | أَرْجُو لَكُمْ النِّجَاحَ   |

|               |                                     |                       |
|---------------|-------------------------------------|-----------------------|
| نام:          | اداره کل آموزش و پرورش کردستان      | عربی. دوازدهم مشترک   |
| نام خانوادگی: | آموزش و پرورش شهرستان ناحیه ۲ سنندج | تاریخ آزمون: ۹۹/۱۰/۲۰ |
| تعداد صفحه: ۳ | دیپستان: شایستگان صادق وزیری        | مدت آزمون: ۶۰ دقیقه   |

